

**2018 文化的軌跡：
「界」與「介」--文化治理與藝文中介組織的世界 國際學術研討會**

**2018 International Symposium on Cultural Trajectories
Boundaries and Interfaces: Cultural Governance and the World of Cultural Intermediaries**

第一日會議議程 Program for Day One

時間 Time	11月2日(五) November 2 (Fri.)		
08:30-09:00	報到 Registration		
09:00-09:15	開幕 Opening Remarks		
09:15-11:00	<p>場次一：臺灣藝文中介組織高峰論壇 Session I: Taiwan Cultural Intermediaries Summit Forum (英文口譯 Progress in Chinese with English Interpretation)</p> <p>主持人 Moderator: 會議主軸說明 Conference Introduction (10 mins) 國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所教授兼所長 / 台灣文化政策研究學會理事長 劉俊裕 Jerry C. Y. LIU, Professor and Director of Graduate School of Arts Management and Cultural Policy, National Taiwan University of Arts / President of Taiwan Association of Cultural Policy Studies</p> <p>主講人 Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 文化部 蕭宗煌次長 HSIAO Tsung-Huang, Deputy Minister, The Ministry of Culture, Taiwan ❑ 國立臺灣藝術大學 陳志誠校長 CHEN Chih-Cheng, President of National Taiwan University of Arts ❑ 國家文化藝術基金會 彭俊亨執行長 PENG Chun-Heng, CEO of The National Culture and Arts Foundation ❑ 國家表演藝術中心-國家兩廳院 劉怡汝藝術總監 LIU Yi-Ruu, Executive and Artistic Director of the National Theater & Concert Hall, Taipei, National Performing Arts Center ❑ 國家電影中心 陳斌全執行長 CHEN Pin-Chuan, Director of Taiwan Film Institute <p>地點：國際會議廳 Venue: International Conference Hall</p>		
11:00-11:15	中場休息 Short Break		
11:15-12:15	<p>場次一：臺灣藝文中介組織高峰論壇—開放提問 Session I: Taiwan Cultural Intermediaries Summit Forum—Q&A Session (英文口譯 Progress in Chinese with English Interpretation)</p> <p>與談人 Discussants from:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Diane DODD, President of IGCAT (International Institute of Gastronomy, Culture, Arts and Tourism) and Regional Advisor to IFACCA (International Federation of Arts Councils and Culture Agencies) 國際美食、文化、藝術與觀光組織主席 / 國際藝術理事會暨文化機構聯盟區域顧問 ❑ Hiroyuki KOJIMA, Managing Director of Planning Department, The Japan Foundation 日本國際交流基金會企劃部部長 <p>地點：國際會議廳 Venue: International Conference Hall</p>		
12:15-13:30	午餐 Lunch Break		
13:30-15:00	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">場次二：國際藝文中介組織論壇 I</td> <td style="width: 40%; text-align: center;">Work Meeting for Asian</td> </tr> </table>	場次二：國際藝文中介組織論壇 I	Work Meeting for Asian
場次二：國際藝文中介組織論壇 I	Work Meeting for Asian		

	<p>Session II: International Cultural Intermediaries Forum I (中文進行 Progress in Chinese)</p> <p>主持人 Moderator: 殷寶寧 國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所副教授 Pao-Ning YIN, Associate Professor of Graduate School of Arts Management and Cultural Policy, NTUA</p> <p>發表人 Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 郭秋雯 國立政治大學韓國語文學系副教授 Chiu-wen KUO, Associate Professor of Department of Korean Language and Culture, NCCU / 主題: 韓國文化內容產業中介組織設置現況-以行政法人「韓國內容振興院(KOCCA)」為例 ❑ 阮若缺 國立政治大學外國語文學院歐洲語文學系教授 Yao-Chueh JUAN, Professor of Department of European Languages and Cultures, NCCU / 主題: 「法國國家電影中心」的中介角色與功能 ❑ 張瑜倩 國立政治大學科技管理與智慧財產研究所助理教授 Yu-Chien CHANG, Assistant Professor of Inst. of Technology Innovation & Intellectual Property Management, NCCU / 主題: 英國文化創意產業專業中介組織政策分析 <p>地點: 國際會議廳 Venue: International Conference Hall</p>	<p>Network of Cultural Intermediaries 亞洲文化中介組織工作會議</p> <p>(國內外文化中介組織代表 Representatives from all Cultural Intermediaries)</p> <p>地點: 國立臺灣藝術大學 藝術管理與文化政策研究所 Venue: Graduate School of Arts Management and Cultural Policy, NTUA</p>
15:00-15:20	茶敘 Tea Break	
15:20-16:50	<p>場次三: 國際藝文中介組織論 II</p> <p>Session III: International Cultural Intermediaries Forum II (英文進行 Progress in English)</p> <p>主持人 Moderator: Ying-ying LAI, Professor of Graduate School of Arts Management and Cultural Policy, NTUA 賴瑛瑛 國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所教授</p> <p>發表人 Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Hye-Won YANG, Director of Arts Policy Research Division, Korea Culture and Tourism Institute 楊惠園 韓國文化觀光研究院藝術政策研究組組長 / 主題: The Present and Future of Cultural Intermediaries in Korea ❑ Morakot MEYER, Deputy Director of Research and Academic Affairs of Research Institute for Languages and Cultures of Asia, Mahidol University, Thailand 泰國瑪哈希敦大學亞洲語言與文化所研究暨學術事務副主任 / 主題: Museum as Heritage Industry and Cultural Diplomacy: Capturing Recent Developments in Taiwan and ASEAN ❑ Ruirui ZHOU, Institute for Social Economic Science, University of Hamburg 周睿睿 德國漢堡大學社會與經濟學院 / 主題: Intermedia Culture Agency in the Construction of Cultural and/or Creative Economy (CCE) <p>地點: 國際會議廳 Venue: International Conference Hall</p>	

**2018 文化的軌跡：
「界」與「介」--文化治理與藝文中介組織的世界 國際學術研討會**

**2018 International Symposium on Cultural Trajectories
Boundaries and Interfaces: Cultural Governance and the World of Cultural Intermediaries**

第二日會議議程 Program for Day Two

Time 時間	11 月 3 日 (六) November 3 (Sat.)	
08:30-09:00	報到 Registration	
09:00-10:30	<p>場次四：亞洲藝文中介組織論壇 I Session IV: Asian Network of Cultural Intermediaries Forum I</p> <p>主持人 Moderator: 廖新田 國立歷史博物館館長 Prof. Liao, Hsin-tien (Director of the National Museum of History)</p> <p>發表人 Speakers: (15 mins each, progress in English with Chinese Interpretation)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Diane DODD, President of IGCAT (International Institute of Gastronomy, Culture, Arts and Tourism) and Regional Advisor to IFACCA (International Federation of Arts Councils and Culture Agencies) 國際美食、文化、藝術與觀光組織主席 / 國際藝術理事會暨文化機構聯盟區域顧問 / 主題: Key Global Challenges for Arts Funding from a National Perspective ❑ Serene LIM, Director of Policy & Planning Department, National Arts Council Singapore 新加坡國家藝術理事會政策與規劃組總監 / 主題: The Internal Governance of Cultural Intermediaries in Singapore ❑ Rosemary HINDE, International Development Manager North Asia, Australia Council for the Arts 澳大利亞藝術理事會北亞國際發展部門經理 / 主題: Cultural Intermediaries in an International Context <p>與談人 Discussant</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Iris DU, Director of Research and Development Department, National Culture and Arts Foundation 杜麗琴 國家文化藝術基金會研究發展組總監 <p>地點: 國際會議廳 Venue: International Conference Hall</p>	
10:30-10:45	中場休息 Short Break	
10:45-12:15	<p>場次五-1: 亞洲藝文中介組織論壇 II Session V-1: Asian Network of Cultural Intermediaries Forum II</p> <p>主持人 Moderator: Akira OGUMA, Researcher on Cultural Affairs, Former Associate Professor of J.F. Oberlin University 小熊旭 文化研究者 / 前日本櫻美林大學副教授</p> <p>發表人 Speakers: (15 mins each, progress in English with Chinese Interpretation)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Hiroyuki KOJIMA, Managing Director of Planning Department, The Japan Foundation 日本國際交流基金會企劃部部長 / 主題: The Role of Cultural 	<p>場次五-2: 學術論文發表 Session V-2: Paper Presentation</p> <p>主持人 Moderator: 陳貺怡 國立台灣藝術大學美術學系教授</p> <p>評論人 Respondents:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 林冠文 中華大學觀光與會展學系助理教授 ❑ 陳貺怡 國立台灣藝術大學美術學系教授 <p>發表人 Presenters:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 柯秀雯 國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所博士生 / 主題: 新興私人美術館 的中介價值之初探

	<p>Intermediaries in Asia—Based on the Experience of the Japan Foundation’s Recent Projects</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Kyu Won KIM, Director of Cultural Leisure Policy Research Office, Korea Culture and Tourism Institute 韓國文化觀光研究院文化與休閒政策研究組總監 / 主題: “International Cultural Exchange Promotion Act” and its function: Korean Culture and Information Service (KOCIS) and King Sejong Institutes as examples <p>與談人 Discussant</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 文化部代表 Representative of Ministry of Culture, Taiwan <p>地點: 國際會議廳 Venue: International Conference Hall</p>	<ul style="list-style-type: none"> ❑ 翁郁玟 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所碩士生 / 主題: 美術館作為跨域協力之場域: 以「光. 合作用-亞洲當代藝術同志議題展」為例 ❑ 林亮玟 國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所博士生、陳德齡 財團法人國家電影中心副執行長 / 主題: 誰需要電影博物館? —國家電影文化資產的文化治理與展示實踐 <p>地點: 演講廳 Venue: Lecture Hall</p>
12:15-13:30	午餐 Lunch Break	
13:30-15:00	<p>場次六-1: 學術論文發表 Session VI-1: Paper Presentation</p> <p>主持人 Moderator: 林伯賢 國立臺灣藝術大學創意產業設計研究所教授兼所長</p> <p>評論人 Respondent:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 吳介祥 國立彰化師範大學文學院副教授 ❑ 林伯賢 國立臺灣藝術大學創意產業設計研究所教授兼所長 <p>發表人 Presenters:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 王志弘 國立台灣大學建築與城鄉研究所教授、高郁婷 國立台灣大學建築與城鄉研究所博士生 / 主題: 容不下文化準公地的都市治理? 台北市補缺型藝文空間的困局 ❑ 涂民芳 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所碩士生 / 主題: 與台灣獄政的合作-藝文團體作為監獄收容人與社會融合的中介力量 ❑ 李精明 國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所博士生 / 主題: 科層制度場與經濟場干預下的信譽危機——中國工藝美術大師評選中的問題、根源及出路 <p>地點: 國際會議廳 Venue: International Conference Hall</p>	<p>場次六-2: 學術論文發表 Session VI-2: Paper Presentation</p> <p>主持人 Moderator: 劉蕙苓 國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所副教授兼所長</p> <p>評論人 Respondents:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 單文婷 國立臺灣藝術大學廣播電視學系專任助理教授兼智庫中心主任 ❑ 劉蕙苓 國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所副教授兼所長 <p>發表人 Presenters:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ 陳品倩 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所碩士生 / 主題: 民眾參與地方文化館: 以「桃園市民學藝員制度」為例 ❑ 林怡瑄 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所碩士生 / 主題: 非營利組織空間生產的能動性分析—以新竹縣好客好品希望工場為例 ❑ 吳思鋒 劇評人 / 主題: 國家表演藝術中心的民眾思想 <p>地點: 演講廳 Venue: Lecture Hall</p>
15:00-15:20	茶敘 Tea Break	
15:20-16:50	<p>場次七-1: 學術論文發表 Session VII-1: Paper Presentation</p>	<p>場次七-2: 學術論文發表 Session VII-2: Paper Presentation</p>

主持人 Moderator: 劉晉立 國立台灣藝術大學表演藝術學院教授兼院長

評論人 Respondents:

- 王志弘 國立台灣大學建築與城鄉研究所教授
- 劉晉立 國立台灣藝術大學表演藝術學院教授兼院長

發表人 Presenters:

- 殷實寧 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所副教授 / 主題: 建築如何變成演藝廳? 臺北表演藝術中心演進的民族誌書寫
- 姜萊 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所碩士生 / 主題: 從現在到未來: 台灣流行音樂獎補助政策對獨立音樂生態之影響與展望
- 謝典翰 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所碩士生 / 主題: 國家文化藝術基金會補助如何影響藝術家工會的議題選擇

地點: 國際會議廳

Venue: International Conference Hall

主持人 Moderator: 王俐容 國立中央大學客家語文暨社會科學學系特聘教授兼 通識教育中心主任

評論人 Respondents:

- 古淑薰 國立屏東大學文化創意產業學系助理教授
- 王俐容 國立中央大學客家語文暨社會科學學系特聘教授兼通識教育中心主任

發表人 Presenters:

- 朱庭逸 國立台灣師範大學美術系博士生 / 主題: 藝術博覽會的文化政治與機制運作: 以台北國際藝術博覽會為例
- 李亦晟 國立台灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所碩士生 / 主題: 文化中介組織之國際交流策略初探
- 林冠文 中華大學觀光與會展學系助理教授、許言傑 中華大學休閒規劃暨管理研究所碩士生 / 主題: 世代衝突消弭的「再民主化」中介價值: 以 2017 年臺北世界大學運動會開幕創意製作為例
- 榮芳杰 國立清華大學環境與文化資源學系副教授、吳秉聲 國立成功大學建築學系副教授 / 主題: 文化資產信託是保存運動的解藥?: 英國文化資產組織的幾點觀察

地點: 演講廳

Venue: Lecture Hall

* 論文發表人每人時間 12-15 分鐘, 評論人每篇 5 分鐘。